

## Käyttöturvallisuustiedote

### 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

#### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

- **1.1 Tuotetunniste**
- **Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**
- **Artikkelinumero:** 30012
- **1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**  
Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Aineen / valmisteiden käyttö**  
Liukuaine/ voiteluaine  
Voiteluaine
- **1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot**
- **Valmistaja/toimittaja:**  
Jasper Oy  
Kolmenkulmantie 20  
33470 Ylöjärvi  
  
Puh 03-3450 580  
Fax 03-3451 075  
Sähköposti jasper@kenttuotteet.fi  
www.kenttuotteet.fi  
Hätätiedonanto:09-471 977(Valtakunnallinen myrkytystietokeskus)
- **1.4 Häätäpuhelinnumero:** Puh 09-471 977

#### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

- **2.1 Aineen tai seoksen luokitus**
- **Luokitus asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti**  
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
- **Luokitus direktiivin 67/548/ETY tai direktiivin 1999/45/EY mukaisesti** Tarpeeton.
- **Erikoisseloste ihmisiä ja ympäristöä koskevista vaaroista:**  
Tuote on Euroopan yhteisön lainsäädännön mukaisen merkintävelvollisuuden alainen direktiivin "Yleinen luokitusdirektiivi EU:n valmisteille" viimeksi korjatun version mukaisesti.  
Varoitus! Säiliö on paineen alainen.
- **Luokitusjärjestelmä:**  
Luokitus vastaa voimassaolevaa EU-listaa, sitä on kuitenkin täydennetty ammattikirjallisuudesta ja yrityksiltä saaduilla tiedoilla.
- **2.2 Merkinnät**
- **Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti** Tuote on luokiteltu ja merkitty CLP-asetuksen mukaan.
- **Varoitusmerkit** tarpeeton
- **Huomiosana** Varoitus
- **Vaaralausekkeet**  
H229 Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
- **Turvausekkeet**  
P210 Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.  
P251 Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.  
P410+P412 Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50 °C/122 °F lämpötiloille.  
P501 Säilytä säiliö(t) noudattaen paikallisia/alueellisia/kansallisia/kansainvälisiä määräyksiä.
- **Lisätietoja:**  
Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50°C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään.
- **2.3 Muut vaarat**
- **PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.

#### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- **3.2 Kemialliset ominaisuudet: Seokset**
- **Selostus:** Mixture of non-hazardous substances/additions
- **Sisältää vaarallisia aineita:** tarpeeton

(jatkuu sivulla 2)

SFJ

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

### Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012

(jatkuu sivulla 1)

#### · **Muita osia:**

Seos koostuu integroidussa säiliössä olevasta liimasta ja punneaineesta joka on pakattu suljettuun pussiin purkin sisällä. Tuotetta käytettäessä punneainetta ei purkautu ulos. Punneainetta on noin 1-10% per 200 ml tuotetta. Punneaine = 1,1,1,2-TETRAFLUOROETHANE CAS 811-97-2.

· **Lisätietoja:** Annettujen turvaohjeiden sanamuoto kappaleesta 16.

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

#### · **4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

- **hengitettyä:** Huolehdyttävä raittiin ilman saannista. Oireiden esiintyessä pyydettyä lääkärin apua.
- **ihokosketuksessa:** Pestävä heti vedellä ja saippualla ja huuhdottava hyvin.
- **aineen päästyä silmiin:** Silmiä huuhdotaan luomet auki juoksevan veden alla useita minutteja ja käännetään lääkärin puoleen.
- **nieltyä:** Huuhdotaan suu ja juotetaan runsaasti vettä. Saatettava lääkärin hoitoon.
- **4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

#### · **5.1 Sammutusaineet**

##### · **Sopivat sammutusaineet**

CO<sub>2</sub>, kuivakemikaalisammutin tai vesisumu. Suuremmat palot torjutaan vesisumu alkoholeihin tehottomalla vaahdolla. Palontorjuntatoimenpiteet ympäristöä vastaavasti.

· **Turvallisuussyistä sopimattomat sammutusaineet** Vesisuihku.

· **5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat** Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

#### · **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

##### · **Erikoinen suojarustus:**

Räjähdyks- ja palokaasu ei saa hengittää. Käytettävä ulkoilmasta riippumatonta hengityssuojainta.

##### · **Lisätiedot**

Tullelle alttiit säiliöt jäähdytettävä vesisuihkulla. Saastunut sammutusvesi on kerättävä erikseen, sitä ei saa päästää viemäristöön.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuspäästöissä

#### · **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Kuormasta vuotanut aine aiheuttaa liukastumisvaaran. Käytettävä suojarustusta. Suojautumattomat henkilöt pidettävä loitolla.

· **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet:** Estettävä pääsy viemäreihin/pintavesiin/pohjaveteen.

#### · **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet:**

Imettävä nestettä sitovalla aineella (hiekkä, piimaa, hapon sidosaine, yleisidosaine, sahajauho).

Otetaan talteen tai viedään hävitettäväksi sopivissa astioissa.

Saastunut aine on jätteenä hävitettävä kohdan 13 mukaisesti.

#### · **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Vaarallisia aineita ei vapaudu.

Turvallista käsittelyä koskevia ohjeita kappaleessa 7.

Henkilökohtaista suojarustusta koskevia ohjeita kappaleessa 8.

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

· **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet** Säiliöt avattava ja käsiteltävä varovasti.

#### · **Palo- ja räjähdysuojahjeet:**

Säiliö on paineen alainen. Suojaa auringonpaisteelta ja yli 50 °C (esim. hehkulamppujen) lämpötilalta. Älä myöskään avaa väkisin äläkä polta käytön jälkeen.

· **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

#### · **Varastointi:**

· **Varastotiloille ja säiliöille asetettavat vaatimukset:** Säilytettävä viileässä paikassa.

· **Yhteisvarastointiohjeet:** Ei tarvita.

(jatkuu sivulla 3)

SFJ

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

**Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(jatkuu sivulla 2)

**Lisätietoja varastointiehtoihin**

Varastoitava hyvin suljetuissa astioissa viileässä ja kuivassa paikassa.  
Suojattava kuumuudelta ja välittömältä auringonpaisteelta.

- **7.3 Erityinen loppukäyttö** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

**KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**

- **Lisäohjeita teknisten laitteiden varustukseen:** Ei muita tietoja, ks. kohta 7.

**8.1 Valvontaa koskevat muuttujat**
**Aineosat työpaikkakohtaisin valvottavin raja-arvo:**

Tuote ei sisällä merkityksellisiä määriä aineita työpaikkakohtaisilla valvottavilla raja-arvoilla.

- **Lisäohjeet:** Tiedot perustuvat valmistushetkellä voimassaoleviin luetteloihin.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**
**Henkilökohtainen suojavarustus:**
**Yleiset suoja- ja hygieniatoimenpiteet:**

Työn aikana on syöminen, juominen, tupakoiminen, nuuskaaminen kielletty.  
Kädet on pestävä ennen taukoja ja työn päätyttyä.

- **Hengityssuoja: I** Ei tarvita, jos tilojen tuuletus on hyvä.

**Käsisuojus: I**


Suojakäsineet.

Käsinemateriaalin tulee olla tuotetta/ainetta/valmistetta kestävä ja läpäisemätöntä.

Puuttuvien testien vuoksi suositusta soveltuvasta suojakäsinemateriaalista tuotteelle/ valmisteele/ kemikaalikohteelle ei voida antaa.

Suojakäsinemateriaalin valinnassa on otettava huomioon läpäisyajat, läpäisevyyskerroin ja kuluminen.

**Käsinemateriaali**

Käytettävä sopivia suojakäsineitä testattu EN 374

Nitriilikumi (0.35 mm)

Soveltuvan käsinetyypin valikoima ei riipu yksinomaan materiaalista vaan myös muista laatuominaisuuksista ja vaihtelee eri valmistajilla.

Koska tuote on valmiste, joka koostuu eri aineista, ei suojakäsinemateriaalin kestävyys ole ennalta arvioitavissa vaan pitää tarkistaa ennen käyttöä.

**Käsinemateriaalin läpäisy aika**

Läpäisevyys arvo: taso  $\leq$  480

Tarkka läpäisy aika on selvitettävä suojakäsinevalmistajalta ja sitä on noudatettava.

**Silmäsuojus: I**


Suojalasit.

- **Kehosuojus:** Työsuojavaatetus.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet**
**9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**
**Yleiset ohjeet**
**Olomuoto:**

**Muoto: I** pastamainen  
**Väri: I** kuparinvärinen

· **Haju: I** rikkimäinen

· **Hajukynnys:** Ei määrätty.

· **pH-arvo:** Ei määrätty.

**Tilanmuutos**

**Sulamispiste/sulamisalue:** ei määrätty

**Kiehumispiste/kiehumisalue:** ei määrätty

· **Leimahduspiste:** ei voida käyttää, koska aerosoli

· **Syttyvyys (kiinteä, kaasumainen):** Ei voida käyttää.

(jatkuu sivulla 4)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

### Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012

(jatkuu sivulla 3)

· <b>Syttymislämpötila:</b>	
· <b>Hajaantumislämpötila:</b>	Ei määrätty.
· <b>Itsesyttvyys:</b>	Tuote ei ole itsestään syttyvä.
· <b>Räjähdysvaara:</b>	Tuote ei ole räjähdysvaarallinen.
· <b>Räjähdyksrajat:</b>	
· <b>alempi:</b>	Ei määrätty.
· <b>ylempi:</b>	Ei määrätty.
· <b>Höyrypaine:</b>	Ei määrätty.
· <b>Tiheys 20 °C lämpötilassa:</b>	1-1,2 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Suhteellinen tiheys</b>	Ei määrätty.
· <b>Höyryn tiheys</b>	Ei määrätty.
· <b>Höyrystymisnopeus</b>	Ei määrätty.
· <b>Liukenevuus/sekoittuvuus veteen:</b>	ei sekoittuva tai vain osittain sekoittuva
· <b>Jakaantumiskerroin (-oktanoli/vesi):</b>	Ei määrätty.
· <b>Viskositeetti:</b>	
· <b>dynaaminen:</b>	Ei määrätty.
· <b>kinemaattinen:</b>	Ei määrätty.
· <b>Liuoteainepitoisuus:</b>	
· <b>Orgaaniset liuoteaineet:</b>	nil VOC
· <b>9.2 Muut tiedot</b>	Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

#### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

- **10.1 Reaktiivisuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **10.2 Kemiallinen stabiilisuus**
- **Terminen hajoavuus / vältettävät olosuhteet:**  
Ei saa kuumentaa termisen hajoantumisen estämiseksi.  
Stabiili ympäristön lämpötilassa.
- **10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tiedossa vaarallisia reaktioita.
- **10.4 Vältettävät olosuhteet** Lämpö, kuumat pinnat, sytytyslähteet, lie
- **10.5 Yhteensopimattomat materiaalit:** vahvojen happojen ja hapettimien kanssa.
- **10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet:** Kuumennettaessa tai tulipalossa myrkylliset kaasut mahdollisia.

#### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

- **11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**
- **Välitön myrkyllisyys**
- **Ensisijainen ärsyttävä vaikutus:**
- **Ihosityttövyys/ihoärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **herkistyminen:** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Toxicologisia lisätietoja:** keuhkovaurion vaara nieltäessä
- **CMR-vaikutukset eli syöpää aiheuttavat, perimää vaurioittavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**
- **Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Syöpää aiheuttavat vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.
- **Aspiraatiovaara** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokitus- kriteerit eivät täyty.

SFJ

(jatkuu sivulla 5)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

**Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(jatkuu sivulla 4)



### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

- **12.1 Myrkyllisyys**
- **Vesimyrkyllisyys:** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.2 Pysyvyys ja hajoavuus** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **12.3 Biokertyvyys** Voi rikastua organismeissa.
- **12.4 Liikkuvuus maaperässä** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.
- **Ekologisia lisätietoja:**
- **Yleisohjeita:**  
Vesistövaarallisuusluokka 1 (Oma luokitus): lievästi vesistöä vaarantava.  
Estetään aineen pääsy ohentamattomana tai suurina määrinä pohjaveteen, vesistöihin, viemäristöön.  
Isompien määrien huuhtominen viemäristöön tai vesistöön voi aiheuttaa pH-arvon laskemisen. Alhainen pH-arvo vahingoittaa vesieläimiä.  
Käyttötavien ohentaminen nostaa pH-arvoa huomattavasti niin, että tuotteen käytön jälkeen viemäristöön huuhdottavalla jätevedellä on vain heikosti haitallinen vaikutus vesistöihin.
- **12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**
- **PBT:** Ei voida käyttää.
- **vPvB:** Ei voida käyttää.
- **12.6 Muut haitalliset vaikutukset** Merkittäviä lisätietoja ei ole saatavilla.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

- **13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**
- **Suositus:** Ei voida hävittää yhdessä talousjätteiden kanssa. Ei saa päästää viemäristöön.
- **Puhdistamattomat pakkaukset:**
- **Suositus:** Hävitettävä virallisten määräysten mukaisesti.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

- **14.1 YK-numero**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950
- **14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**
- **ADR** 1950 AEROSOLIT
- **IMDG, IATA** AEROSOLS
- **14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**
- **ADR**
- 
- **luokka** 2 5A Kaasut
- **Lipuke** 2.2
- **IMDG, IATA**
- 
- **Class** 2 Kaasut
- **Label** 2.2
- **14.4 Pakkausryhmä**
- **ADR, IMDG, IATA** tarpeeton
- **14.5 Ympäristövaarat:**
- **Marine pollutant:** Ei
- **14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle** Varoitus: Kaasut

(jatkuu sivulla 6)

# Käyttöturvallisuustiedote

## 1907/2006/EY, 31 artikla mukainen

Painatuspäivämäärä 07.08.2015

Versionumero 10

Tarkistus: 28.07.2015

**Kauppanimike: Brake Plate Copper Lubricant BPP 30012**

(jatkuu sivulla 5)

· <b>EMS-numero:</b>	F-D,S-U
· <b>14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti</b>	Ei voida käyttää.
· <b>Kuljetus/lisätietoja:</b>	
· <b>ADR</b>	
· <b>Rajoitetut määrät (LQ)</b>	1L
· <b>Poikkeusmäärät (EQ)</b>	Koodi: E0 Ei vapautuksia poikkeusmäärinä
· <b>Kuljetuskategoria</b>	3
· <b>Tunnelirajoituskoodi:</b>	E
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN1950, AEROSOLIT, 2.2

### KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

· **15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

· **Kansalliset määräykset:**

· **Tekniset ohjeet ilma:**

Luokka	osuus %
III	3,0

· **Vesivaarallisuusluokka:** WGK 1 (Oma luokitus): lievästi vettä vaarantava.

· **15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi:** Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

### KOHTA 16: Muut tiedot

Annetut tiedot perustuvat tämänhetkisiin tietoihimme. Ne eivät kuitenkaan anna takuuta tuotteen ominaisuuksista eivätkä aikaansaa sopimuksellista oikeussuhdetta.

· **Näyttelyalue ohjelehti:** Ympäristönsuojeluosasto

· **Lyhenteet ja lyhytnimet:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· **\* Tiedot muutettu alkuperäisestä versiosta**

\*

Chapters - all